



GUÍA DOCENTE  
**PRODUCCIÓN DE TEXTOS ORALES Y  
ESCRITOS**

Coordinación: RIBES AMOROS, MARIA SALOME

Año académico 2022-23

## Información general de la asignatura

<b>Denominación</b>	PRODUCCIÓN DE TEXTOS ORALES Y ESCRITOS			
<b>Código</b>	101453			
<b>Semestre de impartición</b>	2o Q(SEMESTRE) EVALUACIÓN CONTINUADA			
<b>Carácter</b>	Grado/Máster	Curso	Carácter	Modalidad
	Doble titulación: Grado en Lenguas Aplicadas y Traducción y Grado en Filología Catalana y Estudios Occitanos	1	TRONCAL/BÁSICA	Presencial
	Grado en Filología Catalana y Estudios Occitanos	1	TRONCAL/BÁSICA	Presencial
<b>Número de créditos de la asignatura (ECTS)</b>	6			
<b>Tipo de actividad, créditos y grupos</b>	<b>Tipo de actividad</b>	PRAULA		TEORIA
	<b>Número de créditos</b>	3		3
	<b>Número de grupos</b>	1		1
<b>Coordinación</b>	RIBES AMOROS, MARIA SALOME			
<b>Departamento/s</b>	FILOLOGIA CATALANA Y COMUNICACIÓN			
<b>Distribución carga docente entre la clase presencial y el trabajo autónomo del estudiante</b>	Clases presenciales: 60h Trabajo autónomo: 90h Total: 150h			
<b>Información importante sobre tratamiento de datos</b>	Consulte <a href="#">este enlace</a> para obtener más información.			
<b>Idioma/es de impartición</b>	Catalán			

Profesor/a (es/as)	Dirección electrónica\profesor/a (es/as)	Créditos impartidos por el profesorado	Horario de tutoría/lugar
RIBES AMOROS, MARIA SALOME	salome.ribes@udl.cat	6	

## Información complementaria de la asignatura

Esta asignatura pretende sentar las bases teóricas y prácticas para dominar la expresión oral y afrontar la redacción de textos en lengua catalana en sus aspectos de pronunciación, gramaticales, léxicos y discursivos. En concreto, en esta asignatura se estudiarán las diferentes tipologías textuales para conseguir el objetivo de mejorar la producción de textos orales y escritos. Se tendrán en cuenta las diferencias dialectales.

## Objetivos académicos de la asignatura

01. Consolidar el dominio de la normativa y desarrollar la capacidad para organizar y redactar textos escritos de una manera correcta y apropiada al contexto.
02. Examinar diferentes gramáticas y libros de estilo para identificar los rasgos gramaticales de los textos y justificar si se adaptan a la normativa de la lengua catalana.
03. Analizar y presentar textos orales formales bien estructurados, comprensibles y lingüísticamente correctos, y leer textos escritos con pronunciación correcta, articulación clara y entonación adecuada.
04. Analizar y generar textos escritos formales de tipología diversa bien estructurados, comprensibles y lingüísticamente correctos.

## Competencias

CB5 Saber desarrollar aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

CG3 Realizar con calidad y rigor el trabajo asignado.

CG6 Implantar la capacidad de aprendizaje autónomo.

CG8 Implantar la capacidad de comunicación oral y escrita en lengua catalana y lengua castellana (con expertos y no expertos).

CG10 Implementar el conocimiento y la capacidad de uso de las TIC en relación con el correspondiente ámbito de estudio.

CG12 Utilizar adecuadamente la terminología y las técnicas propias del ámbito disciplinar o profesional.

CE2 Adquirir un dominio crítico de las lenguas catalana y occitana desde las distintas perspectivas gramaticales: fonética, fonológica, léxica, morfológica, semántica, sintáctica, discursiva, pragmática y sociolingüística.

CE12 Desarrollar la capacidad de analizar, evaluar y corregir, gramatical y estilísticamente, textos orales y escritos en lenguas catalana y occitana.

CT1 Adquirir una adecuada comprensión y expresión oral y escrita del catalán y del castellano.

CT3 Adquirir capacitación en el uso de las nuevas tecnologías y de las tecnologías de la información y la comunicación.

CT4 Adquirir conocimientos básicos de emprendeduría y de los entornos profesionales.

CT6 Aplicar la perspectiva de género a las funciones propias del ámbito profesional.

## Contenidos fundamentales de la asignatura

### La expresión escrita

#### 1. Las características del discurso escrito

- La producción y la comprensión del discurso escrito
- Propiedades del texto: adecuación, coherencia y cohesión
- Tipología textual: descripción, narración, exposición y argumentación
- Estándar y variación lingüística: histórica, geográfica, social y funcional
- Algunos aspectos de la normativa

#### 2. La competencia gramatical

- Estándar y criterios de corrección
- Organización del texto, conexión y puntuación
- Planificación del texto
- Algunos aspectos de la normativa

#### 3. Organización y producción del discurso escrito

- Construcción del texto: contenido y estructura

- Análisis de textos escritos: aspectos socioculturales, contextuales, discursivos, gramaticales y léxicos
- Revisión y corrección de textos escritos

## La expresión oral

### 4. La especificidad del discurso oral

- Diferencias entre el discurso oral y el discurso escrito
- La producción y la comprensión del discurso oral
- Lectura y dicción memorizada
- Modelos textuales orales: exposición, presentación, debate, diálogo, entrevista, conferencia ...

### 5. Características lingüísticas del discurso oral

- La variación dialectal y los registros
- La corrección gramatical fonética, morfológica, sintáctica y semántica en el discurso oral formal
- La adecuación pragmática: finalidad y destinatarios

### 6. Organización y producción del discurso oral

- Construcción del texto: contenido y estructura
- Ejecución del discurso oral formal preparado
- Vocalización, modulación de voz, entonación y claridad en la articulación
- El lenguaje no verbal

## Los manuales

### 7. Gramáticas, diccionarios y libros de estilo

- Normas
- Terminología específica
- Convenciones

## Ejes metodológicos de la asignatura

La asignatura se imparte de forma mixta según la siguiente **distribución horaria**:

HP (horas presenciales en el aula): 60h

HNPs (Horas no presenciales): 90h

### Tabla de actividades formativas y dedicación horaria del alumnado

Actividad	CODIFICACIÓN / Descripción / Tipología TPD	o	HP*	HNP
<b>Clase magistral (M)</b>	M	O1 O2 O3 O4	5	
<b>Seminarios (S)</b>				
<b>Prácticas (P)</b>	P1- Análisis y comentario de aspectos gramaticales en lengua catalana P2- Corrección de textos orales y escritos P3- Producción de textos orales en lengua catalana P4- Producción de textos escritos en lengua catalana P5- Lecturas y participación en foros P6- Búsqueda de información	O1, O2 O1, O2 O3 O1, O4 O1-O4 O1, O2	5 15 15 10 --- 5	10 5 25 25 5 20
<b>Trabajos (T)</b>				
<b>Tutorías (Tut)</b>	Tut1- Resolución de dudas Tut2- Revisión de textos	O1, O2 O4	2,5 2,5	
<b>Otros (AA)</b>				
<b>Evaluación (AV)*</b>	V. tabla de mecanismos de evaluación			
<b>TOTAL</b>	El total absoluto siempre debe sumar 187.5 h (7.5 ECTS) o 150 h (6 ECTS)		60	90

### Ejes metodológicos:

- Clases magistrales
- Trabajo escrito
- Trabajo en grupo

- Aprendizaje basado en problemas
- Exposición oral
- Prácticas
- Revisión en el aula

Se emplearán estos ejes y la metodología principal será la clase inversa, en la que el alumnado deberá prepararse los contenidos y ejercicios antes de las clases. En el aula se repasan los conceptos que no han quedado claros, se resuelven dudas y se trabaja, individualmente o en equipo, en nuevos retos que ayuden a consolidar las competencias a alcanzar.

## Plan de desarrollo de la asignatura

### Semana 1

- La producción y la comprensión del discurso escrito
- Propiedades del texto: adecuación, coherencia y cohesión
- Elaboración de textos escritos: la narración 1
- Ejercicios de léxico 1

### Semana 2

- Tipología textual: la narración y la exposición oral
- Aspectos gramaticales 1
- Corrección de errores en textos escritos: la narración 1
- Elaboración de textos escritos: la narración 2
- Ejercicios de léxico 2

### Semana 3

- Estándar y variación lingüística: histórica y geográfica
- Corrección de errores en textos escritos: la narración 2
- Prácticas sobre la mejora de un texto narrativo
- Ejercicios de léxico 3

### Semana 4

- Estándar y variación lingüística: social y funcional
- Diferencias entre el discurso oral y el discurso escrito
- Lectura y dicción memorizada
- Ejercicios de léxico 4

### Semana 5

- Elaboración de un texto oral 1, expositivo
- Propuestas de mejora para el texto oral 1, expositivo
- Ejercicios de léxico 5

### Semana 6

- Tipología textual: la descripción
- Aspectos gramaticales 2
- Elaboración de textos escritos: la descripción
- Ejercicios de léxico 6

### Semana 7

- Planificación del texto
- Organización del texto: la puntuación
- Corrección de errores en textos escritos: la descripción

- Prácticas sobre la mejora de un texto descriptivo
- Ejercicios de léxico 7

## Semana 8

- Normas y convenciones
- Análisis de webs sobre corrección y convenciones
- Construcción del texto: contenido y estructura
- Aspectos gramaticales 3
- Corrección: la puntuación 1
- Ejercicios de léxico 8

## Semana 9

- La corrección gramatical fonética, morfológica, sintáctica y semántica en el discurso oral formal
- Modelos textuales orales: presentación, debate, diálogo, entrevista, conferencia
- Análisis de modelos textuales orales 1
- Ejercicios de léxico 9

## Semana 10

- Elaboración de un texto oral 2: debate
- Propuestas de mejora para el debate
- Corrección: la puntuación 2
- Ejercicios sobre convenciones 1
- Ejercicios de léxico 10

## Semana 11

- El lenguaje no verbal
- Tipología textual: la argumentación
- Organización del texto: los conectores
- Elaboración de textos escritos: la argumentación 1
- Ejercicios de léxico 11

## Semana 12

- La variación dialectal y los registros en los textos orales
- Vocalización, modulación de voz, entonación y claridad en la articulación
- Prácticas sobre la mejora de un texto argumentativo 1
- Corrección de errores en textos escritos: la argumentación 1
- Ejercicios de léxico 12

## Semana 13

- Elaboración de textos escritos: la argumentación 2
- Ejercicios sobre convenciones 2
- Ejercicios de léxico 13

## Semana 14

- Prácticas sobre la mejora de un texto argumentativo 2
- Corrección de errores en textos escritos: la argumentación 2

- Ejercicios de léxico 14

Semana 15

- Elaboración de un texto oral 3, presentación

## Sistema de evaluación

### Evaluación

Mecanismos de evaluación	Codificación / descripción-criterios / tipología TPD	Observaciones	O	Actividad	%
<b>Asistencia y participación (As)</b>	Se valorará positivamente el interés y la participación activa en la resolución de problemas.			Participación activa	(+)
<b>Taller de evaluación (TA) (Examen)</b>	TA Redacción, teoría gramatical, corrección de errores y convenciones		O1 O2 O4	P1, P2, P6	25
<b>Informe (In) / Trabajos (T)</b>					
<b>Otros (A)</b>	A1- Elaboración de tres textos escritos A2- Elaboración de dos textos orales A3- Consulta de fuentes y recursos lingüísticos A4- Ejercicios en el aula y virtuales*		O1, O4 O1, O3 O2 O1-O4	P1, P4 P1, P2, P3 P6 P1-P6	25 15 15 20
<b>TOTAL</b>					100

### OBSERVACIONES:

\* Para decidir esta nota la profesora no hará media con los ejercicios realizados, sino que tendrá en cuenta la progresión del estudiante durante el curso. Cuentan los ejercicios realizados en el aula y también los que se hacen de manera autónoma fuera del aula para preparar las sesiones presenciales.

Si la profesora considera que la ortografía, la expresión o la presentación formal están descuidadas, puede considerar no corregir la actividad y suspenderla por este motivo.

En caso de plagio, se aplicará lo que establece la 'Normativa de la evaluación y la calificación de la docencia en los grados y másteres en la UdL'.

El alumnado que combine los estudios con un trabajo a tiempo completo o a tiempo parcial cuyos horarios coincidan con los de las clases tiene derecho a pedir evaluación alternativa en un plazo de 5 días desde el comienzo del semestre. Para más información, enviar un correo electrónico a [academic@lletres.udl.cat](mailto:academic@lletres.udl.cat) o dirigirse a la Secretaría de la Facultad de Letras.

## Bibliografía y recursos de información

### TEORIA GRAMATICAL, MANUALES Y DIDÁCTICA

- Badia, Dolors i Lydia Verdeny (2007), *Jocs i activitats orals per al català inicial*, Barcelona, l'Àlber.
- Badia, Dolors i Montserrat Vilà (2009), *Jocs d'expressió oral i escrita: l'organització de l'activitat i la participació a l'aula*, Vic, Eumo.
- Balcells, Jordi (2005), *Llegir i escriure: competències bàsiques*, Barcelona, Castellnou.
- Cassany, Daniel (2003), *Ensenyar llengua*, Barcelona, Graó.
- Cassany, Daniel (2004), *Reparar l'escriptura. Didàctica de la correcció de l'escrit*, Barcelona, Graó / ICE UB.
- Comelles, Salvador (2001), *100 jocs de vocabulari*, Vic, Eumo.
- Castellà, Josep M. (1992), *De la frase al text. Teories de l'ús lingüístic*, Barcelona, Empúries.
- Castellanos, Josep Anton (2004), *Manual de pronunciació: criteris i exercicis d'elocució*, Vic, Eumo.
- Institut d'Estudis Catalans, *Proposta per a un estàndard oral de la llengua catalana. I: Fonètica* (1990), Barcelona, IEC.
- Institut d'Estudis Catalans, *Proposta per a un estàndard oral de la llengua catalana. II: Morfologia* (1993), Barcelona, IEC.
- Mestres, Josep M. et al. (1995), *Manual d'estil*, Barcelona, Eumo, UB, UPF, Ass. Mestres Rosa Sensat.
- Rubio, Joana i Francesc Puigpelat (2000), *Com parlar bé en públic*, Barcelona, Pòrtic.
- Solà, Joan i Josep M. Pujol (1989), *Tractat de puntuació*, Barcelona, Columna.

### GRAMÁTICAS Y DICCIONARIOS

- Bastons Villalonga, Núria et al. (2011), *Gramàtica pràctica del català*, Barcelona, Teide (nivells A1-B2)
- Franquesa, Manuel (1995), *Diccionari de sinònims*, Barcelona, Pòrtic.
- GramatiCard: totes les regles de la gramàtica catalana*, Barcelona, Castellnou, 1999.
- Grup Flaix (2009), *Diccionari del català col·loquial, dubtes davant del micròfon*, Barcelona, Enciclopèdia Catalana.

Institut d'Estudis Catalans (2016), *Gramàtica de la llengua catalana*.

Institut d'Estudis Catalans (2019), *Gramàtica bàsica i d'ús de la llengua catalana*.

Paloma, David i Albert Rico (2000), *Diccionari de pronunciació en català*, Barcelona, Edicions 62.

Solà, Joan (coord.) (2002), *Gramàtica del català contemporani*, 3 volums, Barcelona, Empúries.

## GRAMÁTICAS Y LIBROS DE ESTILO EN LÍNEA

Curs de llengua catalana, nivell B:

[http://administraciojusticia.gencat.cat/web/.content/home/seccions\\_tematiques/usos\\_linguistics/recursos\\_linguistics/dossier\\_nivell\\_b.pdf](http://administraciojusticia.gencat.cat/web/.content/home/seccions_tematiques/usos_linguistics/recursos_linguistics/dossier_nivell_b.pdf)

Curs de llengua catalana, nivell C:

[http://administraciojusticia.gencat.cat/web/.content/documents/arxius/nivell\\_c\\_solucionari.pdf](http://administraciojusticia.gencat.cat/web/.content/documents/arxius/nivell_c_solucionari.pdf)

Gramàtica pràctica del català: <http://libro-gramatica-practica-del-catala-a1-b2.eslibros.co/descargar/FP33mcnPccFM9XtFMnmPm/>

ÉSADIR, [www.esadir.cat](http://www.esadir.cat)

Institut d'Estudis Catalans (2017), Ortografia de la llengua catalana, [https://www.iec.cat/llengua/documents/ortografia\\_catalana\\_versio\\_digital.pdf](https://www.iec.cat/llengua/documents/ortografia_catalana_versio_digital.pdf)

Institut d'Estudis Catalans (2018), Gramàtica essencial de la llengua catalana, <https://geiec.iec.cat/>

OPTIMOT, Consultes lingüístiques,

<http://aplicacions.llengua.gencat.cat/llc/AppJava/index.html>

Resum de gramàtica bàsica de la UB (2002):

<http://www.ub.edu/slc/autoaprenentatge/gramatik/>

TERMCAT, Centre de Terminologia de la Llengua Catalana, <http://www.termcat.cat/>

Aprender catalán: [http://mylanguages.org/es/catalan\\_aprender.php](http://mylanguages.org/es/catalan_aprender.php)

## DICCIONARIOS EN LÍNEA

Alcover, Antoni i Francesc de Borja Moll, *Diccionari Català-Valencià-Balear*, <http://dcvb.iecat.net/>

*Diccionari descriptiu de la llengua catalana*, <https://dcc.iec.cat/>

*DIEC2*: <http://dlc.iec.cat/>

*Enciclopèdia Catalana*, <http://www.enciclopedia.cat/>

Espinal, M. Teresa, *Diccionari de sinònims de frases fetes*, <https://dsff.uab.cat/>

*Gran Diccionari de l'Enciclopèdia Catalana*, <http://www.diccionari.cat/>

Institut d'Estudis Catalans, *Corpus textual informatitzat de la llengua catalana*, <https://ctilc.iec.cat/>

Jané, Albert, *Diccionari de sinònims*, <https://sinonims.iec.cat/>